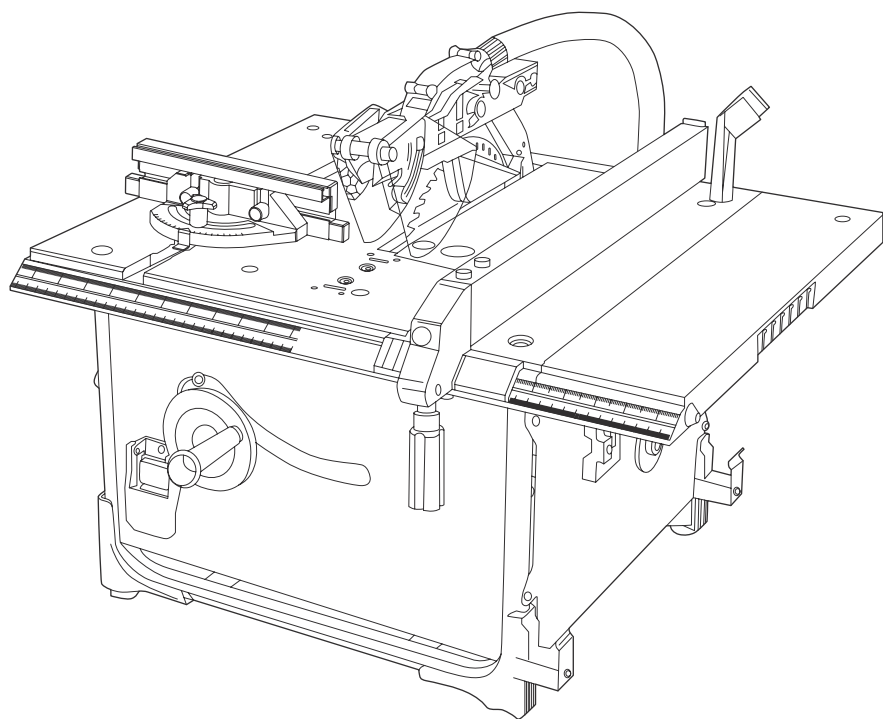


DNIPRO^M

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

РОЗПИЛЮВАЛЬНИЙ СТІЛ



TS-216ULTRA

ЗМІСТ

1. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ.....	2
2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З РОЗПИЛЮВАЛЬНИМ СТОЛОМ.....	3
3. ОПИС, ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ПРИЛАДУ	10
4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	11
5. КОМПЛЕКТАЦІЯ ПРИЛАДУ	12
6. ЗБИРАННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ	13
7. РОБОТА З ІНСТРУМЕНТОМ	17
8. ПРАВИЛА ДОГЛЯДУ ЗА ІНСТРУМЕНТОМ	19
9. ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	19
10. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ.....	21
11. УТИЛІЗАЦІЯ.....	21
12. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ DNIPRO-M.....	22

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання виробу торгової марки «Dnipro-M», який відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання. Придбаний Вами інструмент відноситься до лінійки, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність з тривалим часом безперервної роботи. Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

1. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

Використані в цьому посібнику символи призначені для акцентування уваги користувача на можливому виникненні різних нештатних ситуацій. Символи безпеки, а також відповідні пояснення необхідно уважно прочитати та зрозуміти. Наведені попередження не усувають ризику та не замінюють собою правильні дії, яких необхідно вжити, щоб уникнути можливого травмування та нещасних випадків.



Уважно ознайомтеся з даним пунктом



Не викидати! Здати в спеціальний пункт прийому



Прочитайте всі правила з техніки безпеки і вказівки



Подвійна електрична ізоляція



Знак відповідності вимогам технічних регламентів України



Знак Євразійської відповідності



Знак відповідності вимогам нормативних документів, що діють на території ЄС



Використовуйте засоби захисту дихальних шляхів, очей, вух



Використовуйте рукавиці



Обережно! Різучий диск



Ризик ураження електричним струмом



Не використовуйте під дією алкоголю та лікарських, наркотичних препаратів



Відключіть прилад від електромережі



Забороняється різати метали

2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З РОЗПИЛЮВАЛЬНИМ СТОЛОМ



Ознайомтеся з усіма попередженнями з техніки безпеки, вказівками, ілюстраціями й технічними характеристиками, наданими разом з цим електричним інструментом. Невиконання всіх наведених нижче вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжкого тілесного ушкодження.

Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого застосування. Термін «електричний інструмент» або «електрична машина» в цих попередженнях стосується Вашого електричного інструменту, що працює від мережі.

1. Безпека робочого місця

- Тримайте робоче місце в чистоті та належній освітленості. Безлад і недостатнє освітлення можуть призвести до нещасних випадків.
- Не користуйтеся електричним інструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, поблизу займистих рідин, газів або пилу. Електричні інструменти утворюють іскри, які можуть підпалити пил або випаровування.
- Не допускайте дітей та сторонніх осіб до місця роботи електричної машини. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю за інструментом.

2. Електробезпека



- Вилка електричного інструменту має відповідати розетці. В жодному разі не вносьте ніяких змін у вилку. Не користуйтеся ніякими перехідними вилками для заземлених електричних інструментів. Застосування немодифікованих вилок, що відповідають розетці, знижує ризик ураження електричним струмом.
- Не торкайтеся заземлених поверхонь, таких як труби, радіатори, електроплити та холодильники. Є підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлено.
- Не піддавайте електричні інструменти під дію дощу або вологи. Через потрапляння води в електричний інструмент зростає небезпека ураження електричним струмом.
- Не допускайте недбалого поводження зі шнуром живлення. В жодному разі не застосовуйте шнур живлення для перенесення, підтягування або вимикання електричного інструменту. Не допускайте контакту шнура з джерелами тепла, мастилом, гострими крайками або рухомими предметами. У разі пошкодження або перекручування шнура зростає небезпека ураження електричним струмом.
- Під час роботи з електричним інструментом зовні приміщення користуйтеся подовжувачем шнура, придатним для зовнішнього застосування. Застосування шнура зовнішнього застосування зменшує небезпеку ураження електричним струмом.
- Якщо необхідна робота у вологому приміщенні, користуйтеся джерелом живлення з пристроєм захисного відімкнення. Застосування пристрою захисного відімкнення зменшує небезпеку ураження електричним струмом.



3. Особиста безпека

- a. Будьте уважні, стежте за своїми діями та керуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електричним інструментом. Не користуйтеся електричним інструментом, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи лікарських препаратів. Навіть найменша неуважність під час роботи з електричним інструментом може призвести до тяжкого ушкодження.
- b. Користуйтеся засобами індивідуальної безпеки. Обов'язково носіть захисні окуляри. Застосування у відповідних умовах засобів захисту, таких як респиратори, нековзке захисне взуття та каска або засоби захисту слуху, знижує вірогідність травмування.
- c. Вживайте попереджувальні заходи на випадок непередбаченого пуску. Перед приєднанням до джерела живлення, під час піднімання інструменту або його перенесення, вимикач має бути у вимкненому положенні. Не тримайте палець на вимикачі під час перенесення інструменту та не приєднуйте його до джерела живлення за увімкненого вимикача.
- d. Перед увімкненням електричного інструменту видаліть будь-який ключ для регулювання. Ключ, залишений на частині, що обертається, може призвести до травмування.
- e. В будь-який час зберігайте стійкість і рівновагу. Це буде гарантією безперервного й постійного керування інструментом, зокрема у непередбачуваних ситуаціях.
- f. Одягайте відповідний одяг. Не носіть просторий одяг або прикраси. Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин інструменту. Просторий одяг, прикраси або довге волосся можуть бути затягнуті рухомими частинами інструменту.
- g. За наявності засобів для приєднання пристроїв відсмоктування або збирання пилу правильно приєднуйте та застосовуйте ці пристрої. Застосування таких пристроїв зменшує ризики, пов'язані з наявністю пилу.
- h. Не допускайте зайвої самовпевненості, яка виникає за частого застосування інструментів. Самовпевненість спричиняє недбале ставлення до виконання принципів безпеки й навіть ігнорування їх. Будь-яка недбалість під час роботи з інструментом може призвести до важкого травмування за частки секунди.

4. Застосування електричного інструменту та догляд за ним



- a. Не перевантажуйте електричний інструмент. Застосовуйте його тільки за призначенням. Правильно обраний електричний інструмент працюватиме краще й безпечніше в передбаченому режимі.
- b. Не користуйтеся електричним інструментом, якщо вимикач не працює. Будь-який електричний інструмент з несправним вимикачем є небезпечним і підлягає ремонту.
- c. Перед будь-якими регулюваннями, зміною приладдя або пакуванням електричного інструменту для зберігання обов'язково від'єднайте вилку від джерела живлення. Такі застережні заходи безпеки зменшують ризик випадкового вмикання інструменту.

- d. Зберігайте інструмент у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі із положеннями щодо безпеки експлуатації, працювати з ним. У руках необізнаного користувача електричний інструмент дуже небезпечний.
 - e. Доглядайте за електричним інструментом і приладдям до нього. Перевіряйте центрування та легкість ходу рухомих частин і будь-які інші зміни, які здатні впливати на роботу інструменту. У разі пошкодження електричний інструмент має бути відремонтовано перш ніж його застосовувати. Численні нещасні випадки трапляються через недбалість у догляданні за електричним інструментом.
 - f. Тримайте ріжучий інструмент чистим і загостреним. Правильно доглянутий ріжучий інструмент з гострими ріжучими крайками менше схильний до перекошення рухомої частини й ним легше керувати.
 - g. Застосовуйте електричний інструмент, приладдя тощо відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і виду роботи. Застосування електричних інструментів для робіт, до яких їх не призначено, може призвести до небезпечних ситуацій.
 - h. Тримайте рукоятки та поверхні захвату в чистоті, не допускаючи появи на них мастила. Слизькі рукоятки й поверхні захвату не забезпечують безпечного керування ними в несподіваних ситуаціях.
- 5. Технічне обслуговування**
- a. Звертайтеся щодо обслуговування та ремонту електричних інструментів до кваліфікованих фахівців відповідного сервісу, які використовують лише оригінальні запасні частини. Це забезпечує необхідний рівень безпеки електричного інструменту.

Правила безпеки при роботі з розпилюючими столами

а. Знаки на інструменті:



- Перед використанням ознайомтеся з інструкцією



- Користуйтеся засобами захисту слуху та зору



- Обережно! Ріжучий диск



- Не використовуйте під час опадів



- Не використовуйте рукавиці



- Відключіть прилад від електромережі



Правила безпеки при роботі з розпилювальним столом

- a. Захисні кожухи повинні бути на місці. Вони повинні бути в робочому стані і правильно встановлені. Незакріплений, пошкоджений або несправний захисний кожух повинен бути відремонтований або замінений.
- b. При будь-якій операції наскрізного різання обов'язково користуйтеся захисним кожухом пильного диска, розклинюючим ножом. При операціях наскрізного різання, коли пильний диск повністю прорізає товщину об'єкта обробки, захисний кожух і інші запобіжні засоби допомагають знизити ризик отримання травми.
- c. Після закінчення операції, що вимагає видалення захисного кожуха, розклинюючого ножа, (наприклад, шпунтування, нарізування пазів або розпилювання по товщині) слід негайно закріпити на місці систему захисту. Захисний кожух, розклинюючий ніж і пристрій захисту від віддачі допомагають зменшити ризик отримання травми.
- d. Перед початком роботи переконайтеся, що пильний диск не торкається захисного кожуха, розклинюючого ножа або об'єкта обробки. Випадковий контакт цих деталей з пильним диском може створити небезпечну ситуацію.
- e. Налаштуйте розклинюючий ніж, як описано в інструкції з експлуатації. Неправильний зазор, положення або перекид можуть бути причиною того, що розклинюючий ніж не буде ефективно запобігати віддачі.
- f. Для зменшення небезпеки від віддачі розклинюючого ножа він повинен контактувати з об'єктом обробки. Розклинюючий ніж неефективний, якщо об'єкт обробки, який розрізається, занадто короткий і не торкається розклинюючого ножа. У цих умовах розклинюючий ніж не зможе запобігти віддачі.
- g. Користуйтеся відповідним пильним диском для даного розклинюючого ножа. Для справної роботи розклинюючого ножа діаметр пильного диска повинен відповідати даному розклинюючому ножу, при цьому полотно пильного диска повинно бути тонше розклинюючого ножа, а ширина різання пильного диска повинна бути більше товщини розклинюючого ножа.
- b. Верстат не призначений для пиляння деревини і деревоподібних матеріалів, що містять залізо, наприклад, стрижнів, прутів, цвяхів та ін., також не можуть використовуватися з абразивними ріжучими дисками для різання матеріалів. Абразивний пил є причиною зміщення частин інструменту, наприклад, заїдання нижнього захисного кожуха. Іскри в результаті абразивного різання здатні підпалити нижній захисний кожух, пластину для пропила і інші деталі з пластика.



Попередження по порядку різання

- a. **НЕБЕЗПЕЧНО:** Ні в якому разі не тримайте пальці або руки в безпосередній близькості до пильного диска або на одній лінії з ним. Найменша необережність або неуважність може призвести до серйозних травм.
- b. Подавайте об'єкт обробки на пильний диск тільки проти напрямку обертання. Подача об'єкта обробки в напрямку обертання пильного диска над столом може призвести до затягування об'єкта обробки і руки на пильний диск.
- c. Ні в якому разі не користуйтеся усювочною лінійкою для подачі об'єкта обробки при розпилюванні по упору і не користуйтеся паралельним упором

- в якості обмежувача довжини при поперечному різанні з усовочною лінійкою. Напрямок об'єкта обробки одночасно паралельним упором і усовочною лінійкою підвищує ймовірність заклинювання пильного диска і віддачі.
- d. При роботі з паралельним упором обов'язково прикладайте зусилля для подачі об'єкта обробки між паралельним упором і пильним диском. При відстані між упором і пильним диском менше 150 мм користуйтеся штовхачем і користуйтеся штовхальним блоком, коли ця відстань менше 50 мм, «допоміжні» пристосування будуть утримувати руку на безпечній відстані від пильного диска.
 - e. Користуйтеся тільки наданим виробником штовхачем або ж штовхачем, виконаним за інструкцією. Цей штовхач забезпечує чималу відстань руки від пильного диска.
 - f. Ні в якому разі не користуйтеся пошкодженим або порізаним штовхачем. Пошкоджений штовхач може зламатися, в результаті чого рука зісковзне на пильний диск.
 - g. Не виконуйте ніяких дій «від руки». Обов'язково користуйтеся для направлення об'єкта обробки або паралельним упором, або усовочною лінійкою. «Від руки» означає використання руки для утримання або напрямку об'єкта обробки замість паралельного упору або усовочної лінійки. Пиляння «від руки» призводить до перекошу, заклинювання і віддачі.
 - h. Ні в якому разі не тягніться до зони навколо або над обертовим пильним диском. Рух руки в сторону об'єкта обробки може призвести до випадкового дотику до рухомого пильного диска.
 - i. Забезпечуйте додаткову опору об'єкта обробки ззаду і зі сторін пили при роботі з об'єктами обробки великої довжини і (або) ширини для підтримки їх в горизонтальному положенні. Довгий і (або) широкий об'єкт обробки прагне до вигину на краю стола, викликаючи втрату управління, заклинювання пильного диска і віддачу.
 - j. Рівномірно подавайте об'єкт обробки. Не згинайте і не скручуйте об'єкт обробки. При заклинюванні негайно вимкніть машину, а потім усуньте заклинювання. Заклинювання пильного диска в об'єкті обробки може викликати віддачу або загальмування двигуна.
 - k. Не знімайте шматочки відрізаного матеріалу під час роботи пили. Матеріал може застрягти між паралельним упором і пилою або всередині захисного кожуха пильного диска, при цьому пильний диск затягне пальці на себе. Вимкніть пилу і дочекайтеся зупинки пильного диска, перш ніж видаляти матеріал.
 - l. При роботі з упором з об'єктом обробки товщиною менше 2 мм користуйтеся додатковою направляючою, що контактує зі столом. Тонкий об'єкт обробки може затиснути під паралельним упором, викликаючи віддачу.

Причини віддачі і пов'язані з нею попередження

Віддача - це раптова реакція об'єкта обробки на затиснений або заклинений диск, або перекошену лінію різу в об'єкті обробки щодо пильного диска, або на заклинювання частини об'єкта обробки між пильним диском і паралельним упором або іншим нерухомим предметом. Найчастіше при віддачі об'єкт обробки піднімається зі столу задньою частиною пильного диска і відкидається на оператора.

Віддача є результатом неправильного поводження з пилою і (або) неправильного порядку або умов роботи, при цьому її можна уникнути, приймаючи наведені нижче належні запобіжні заходи.

- a. Ніколи не стійте безпосередньо на одній лінії з пильним диском, обов'язково розташуйтеся щодо пильного диска з боку напрямної. Віддача може миттєво відкидати об'єкт обробки на будь-кого, хто стоїть перед пильним диском на одній лінії з ним.
- b. Ні в якому разі не тягніться над пильним диском або за ним для підтягання або утримання об'єкта обробки. Може статися випадковий дотик до пильного диска або віддача може затягнути пальці на пильний диск.
- c. Ні в якому разі не тримайте й не притискайте до пильного диска об'єкт обробки. Притиснення об'єкта обробки до пильного диска викликає заклинювання і віддачу.
- d. Встановлюйте направляючу паралельно пильного диска. Непаралельно встановлена напрямна буде затискати об'єкт обробки щодо пильного диска і викликати віддачу.
- e. Закріплюйте великі панелі для зведення до мінімуму небезпеки заклинювання пильного диска і віддачі. Великогабаритні панелі зазвичай згинаються під дією власної ваги. Опору (и) поміщати під всі частини панелі, які звисають з робочої поверхні столу.
- f. Будьте особливо обережні при різанні скрученого, вузлуватого або пошкодженого об'єкта обробки або при відсутності прямолінійної кромки для направлення усовочною лінійкою або упором. Пошкоджений, вузлуватий або скручений об'єкт обробки нестійкий і викликає перекус пропила, заклинювання і віддачу.
- g. Ні в якому разі не проводьте різання більше одного об'єкта, утворюючи горизонтальний або вертикальний набір заготовок. Пильний диск може захопити один або кілька предметів і викликати віддачу.
- h. При повторному пуску пили з пильним диском, поміщеним в об'єкт обробки, розташуйте пильний диск у стовбурі так, щоб пильні зуби не захоплювали матеріал. Якщо пильний диск заклинений, він може підняти об'єкт обробки і дати результат при повторному пуску пили.
- i. Тримайте пильні диски в чистоті, заточеними і з достатнім ступенем розведення. Ні в якому разі не використовуйте деформовані пильні диски або пильні диски з тріснутими або зламаними зубами. Заточені і правильно розведені пильні диски зводять до мінімуму заклинювання, загальмування і віддачу.

Попередження про порядок роботи з переносними пилами

- a. Вимикайте переносну пилу і відключайте шнур живлення для видалення вставки столу, зміни пильного диска або проведення налаштування розклинюючого ножа, або захисного кожуха пильного диска, а також залишаючи машину без нагляду. Запобіжні заходи дозволять уникнути нещасних випадків.
- b. Ні в якому разі не залишайте працюючу переносну пилу без нагляду. Вимикайте її і не йдіть від машини до повної зупинки. Пила, що працює без

- нагляду, становить велику небезпеку.
- c. Встановлюйте переносну пилу в добре освітленому місці на рівній основі, де вона може стояти в стійкому положенні, зберігаючи рівновагу. Встановлюйте переносну пилу, де є достатньо місця для поводження з об'єктом обробки даного розміру. Використання переносної машини в тісних, темних приміщеннях з нерівною, слизькою підлогою може призвести до отримання важких травм.
 - d. Найчастіше робіть очищення і видалення тирси з-під настільної пили і (або) з тирсозбирального пристрою. Скупчення тирси є горючим матеріалом, здатним до самозаймання.
 - e. Переносна пила повинна бути закріплена. Недостатньо закріплена переносна пила може зрушити з місця або перекинутися.
 - f. Перш ніж включити переносну пилу, приберіть зі столу інструменти, дерев'яні відходи тощо. Відволікання або можливе заклинювання можуть бути небезпечними.
 - g. Обов'язково використовуйте пильні диски з правильним розміром і формою отворів для кріплення (ромбічне або кругле). Пильні диски, які не відповідають засобам кріплення пили, будуть викликати биття, приводячи до втрати управління.
 - h. Ні в якому разі не використовуйте пошкоджені або непридатні засоби кріплення пильних дисків, такі як фланці і шайби для пильних дисків, болти або гайки. Ці засоби кріплення спеціально підібрані для даної пили з метою забезпечення оптимальної ефективності та безпеки експлуатації.
 - i. Ні в якому разі не ставуйте на переносну пилу і не користуйтеся нею в якості підставки. При перекиданні машини або при випадковому торканні ріжучого інструменту можливо важке поранення.
 - j. Переконайтеся, що пильний диск встановлений для обертання в належному напрямку. Не використовуйте для переносної пили шліфувальні круги, дротяні щітки або абразивні круги. Встановлення невідповідного пильного диска або застосування nereкомендованих робочих інструментів може викликати важке поранення.



У разі недотримання цієї рекомендації, інструмент повністю позбавляється гарантійного обслуговування. Крім того, подібна експлуатація може призвести до нещасного випадку.

Слідкуйте за справністю інструмента. У разі відмови в роботі, появи запаху, характерного для горючої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор, необхідно негайно припинити роботу і звернутися до сервісного центру «Дніпро-М».

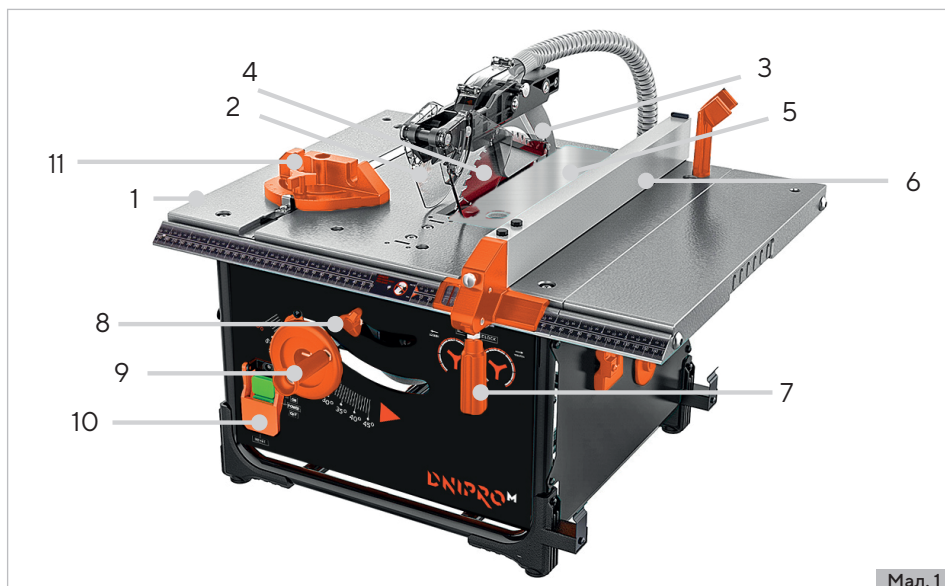
Дана інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути у реальних умовах експлуатації електроінструмента. Тому, під час роботи з інструментом, необхідно бути вкрай уважним і акуратним.

3. ОПИС, ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ПРИЛАДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі застереження і вказівки. Недотримання застережень і вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Електричний розпилювальний стіл є електричним стаціонарним інструментом, що призначений для виконання поперечного і повздовжнього розрізу, різку під кутом, дерев'яних заготовок і виробів з деревопохідних матеріалів. Конструкція станка має невелику вагу та високу міцність завдяки використанню в основних деталях алюмінію та металу. Завдяки двигуну потужністю 1500 Ват, диску діаметром 216 мм., міцній конструкції та високій точності основних деталей, розпилювальний стіл Dnipro-M TS-216 Ultra використовується як універсальний верстат для застосування в приватній майстерні, на дачі, в гаражі, на виїзді або при ремонті. Особливістю станка TS-216 Ultra є вбудована система пиловідводу, що не потребує додатково підключення пилососа.



Мал. 1

1	Робочий стіл	7	Важіль фіксації положення паралельного упору
2	Захисний кожух	8	Гвинт фіксації кута нахилу пильного диска
3	Розклинюючий ніж	9	Рукоятка регулювання кута та глибини різку
4	Пильний диск	10	Мережевий вимикач
5	Вставка робочого столу	11	Кутувий упор
6	Паралельний упор		



УВАГА! ТМ «Dnipro-M» постійно працює над удосконаленням своєї продукції і, у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, які не порушують основних принципів управління, як у зовнішній вигляд, конструкцію та оснащення виробу, так і у зміст даного керівництва, без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни будуть спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.

Рекомендації щодо використання

Після безперервної роботи протягом 30 хв необхідно вимкнути верстат, відновити роботу можна через 10 хв. Рекомендується працювати з верстатом не більше 12 годин на тиждень.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Модель	TS-216 Ultra
Номінальна потужність	1500 Вт
Номінальна напруга	230 В
Частота	50 Гц
Пристрій захисту споживача макс.	10 А
Максимальна швидкість диска	5000 об/хв
Діаметр пильного диска	216 мм
Діаметр посадкового місця	30 мм
Максимальний кут нахилу диска вліво	45°
Максимальний кут нахилу диска вправо	0°
Макс. глибина різку під кутом 90°	60 мм
Макс. глибина різку під кутом 45°	40 мм
Розмір робочого столу	455×488мм
Ступінь захисту	IP 20
Клас захисту	II
Допустима температура навколишнього середовища	+5 +40 С°
Допустима температура зберігання	-5 +40 С°
Lpa (рівень звукового тиску)	99 дБ(А)
Lwa (рівень звукової потужності)	112 дБ(А)
Kpa, Kwa (похибка для даного рівня гучності)	3 дБ(А)
Довжина кабелю	3 м
Робоча вага інструмента	19,5 кг



Параметри вказані для номінальної напруги 220–230 В / 50 Гц. При інших значеннях напруги, а також в специфічному для країни виконанні інструменту можливі інші параметри.

Інформація щодо шуму

Рівень шумів визначений відповідно до ДСТУ EN 62841.

Вдягайте навушники!

Відповідність вимогам нормативних документів

ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A2:2011, IDT).

ДСТУ EN 55014-2:2015 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних приладів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:1997, IDT).

ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше 16 А на фазу) (EN 61000-3-2:2014, IDT).

ДСТУ EN 61000-3-3:2014 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Норми. Норми на рівні флуктуацій напруги та флікера в низьковольтних системах електроживлення для устаткування з номінальною силою струму до 16 А на фазу, не призначеного для підключення за певних умов (EN 61000-3-3:2013, IDT).

ДСТУ EN 62841-1:2016 Інструменти ручні електромеханічні, переносні інструменти і машини для газонів і садів. Безпека. Частина 1. Загальні вимоги (EN 62841-1:2015/AC:2015, IDT). Поправка № 1:2017.

ДСТУ EN 62841-3-1:2016 Інструменти ручні електромеханічні, переносні інструменти і машини для газонів та садів. Безпека. Частина 3-1. Додаткові вимоги до переносних круглопилних верстатів (EN 62841-3-1:2014/A11:2017, IDT). Зміна № 11:2019.

5. КОМПЛЕКТАЦІЯ ПРИЛАДУ

1. Розпилювальний стіл – 1 шт.
2. Диск пильний (встановлений) – 1 шт.
3. Кутовий упор – 1 шт.
4. Паралельний упор – 1 шт.
5. Рукоятка регулювання кута та глибини різку – 1 шт.
6. Захисний кожух – 1 шт.
7. Ключі для заміни пильного диска – 2 шт.
8. Шланг пиловідводу – 1 шт.
9. Мішок для збору тирси – 1 шт.
10. Штовхач – 1 шт.
11. Інструкція з експлуатації – 1 шт.
12. Загальні правила техніки безпеки – 1 шт.
13. Транспортувальна упаковка – 1 шт.
14. Розклинювальний ніж – 1 шт.
15. Розклинювальний ніж для ненаскрізних розпилів – 1 шт.
16. Додатковий тримач шлангу пиловідводу – 1 шт.

6. ЗБИРАННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ



Для уникнення травматизму, всі роботи з обслуговування та підготовки розпилювального столу повинні проводитися після від'єднання від електромережі. Вимкніть мережевий вимикач та штепсельну вилку з розетки.

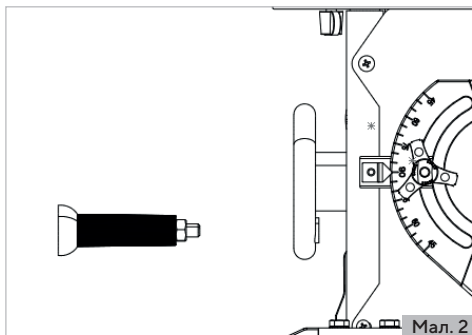
Станок повинен бути встановлений на стійкій поверхні. Існує можливість встановлення безпосередньо на робочу поверхню.



Штамповані деталі столу можуть мати гострі краї. Щоб уникнути порізів, будьте обережні при роботі зі штампованими деталями та одягайте захисні рукавички.

Збирання (Мал. 2):

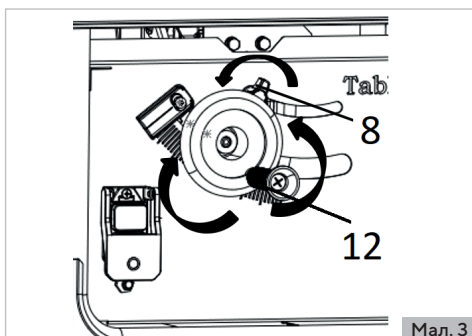
Встановіть рукоятку регулювання кута та глибини різ, загвинтивши її у відповідне різьблення на колесі регулювання.



Мал. 2

Налаштування положення пильного диска (Мал. 3):

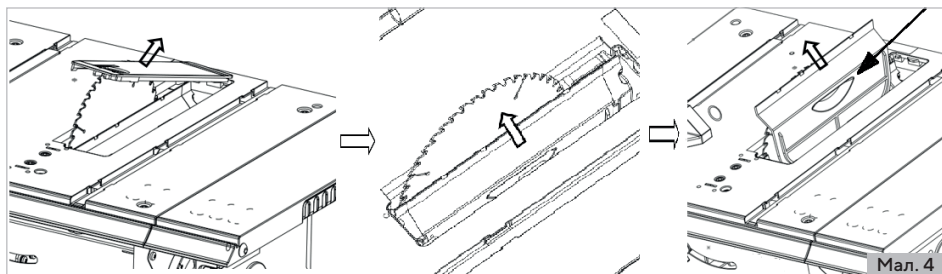
Фіксація нахилу пильного диска виконується затягуванням гвинта (8) Регулювання висоти та нахилу пильного диска виконується обертанням рукоятки (12). Для нахилу пильного диска до 45° необхідно натиснути на регулювальну рукоятку та обертати її за годинниковою стрілкою до упору.



Мал. 3

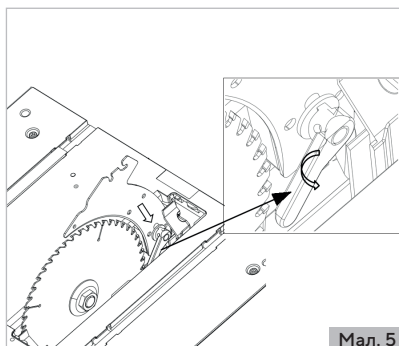
Регулювання розклинювального ножа (мал.4):

1. Зніміть вставку робочого столу, піддівши передню її частину за отвір.
2. Щоб отримати доступ до регулювань розклинювального ножа та встановлення/заміни пильного диска, необхідно зняти кришку пиловідводу. Притримуючи за ручку розблокуйте та витягніть кришку.



Мал. 4

3. Встановіть пильний диск у верхнє положення.
4. Для регулювання розклинювального ножа необхідно повернути рукоятку фіксації у положення, вказане на малюнку 5.

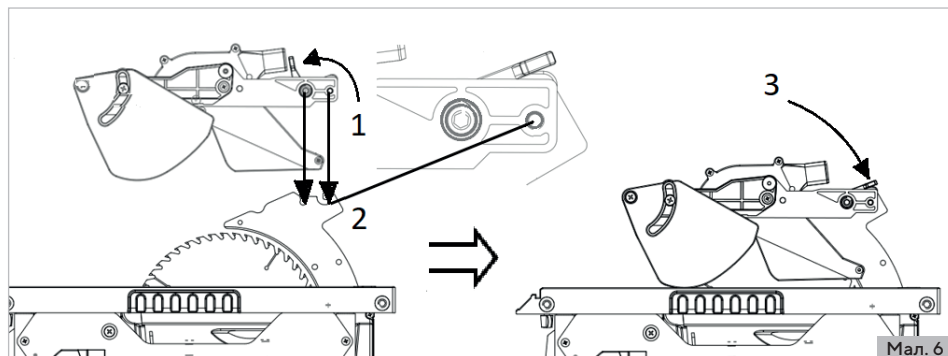


Мал. 5

5. Підніміть розклинювальний ніж таким чином, щоб його нижні отвори співпали з виступами на фіксуючій пластині.
6. Зафіксуйте розклинювальний ніж у необхідному положенні за допомогою фіксуючого важеля.
7. Встановіть на своє місце кришку пиловідводу та вставку робочого столу.

Монтаж / демонтаж захисного кожуха пили (Мал. 6):

1. Переведіть важіль фіксації кожуха в верхнє положення (1).
2. Встановіть захисний кожух так, щоб фіксуючі гвинти розташувались у відповідних пазах на розклинювальному ножі (2).



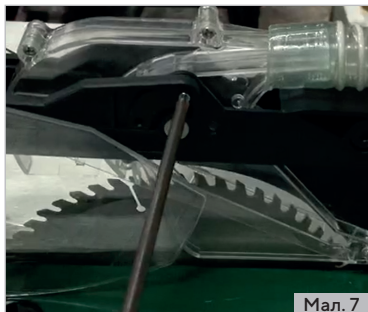
3. Зафіксуйте положення захисного кожуха натиснувши на важіль (3).
4. Переконайтеся, що вузол захисного кожуха надійно зафіксований. Захисний кожух має два фіксованих положення, верхнє та нижнє.

Для зміни положення захисного кожуха необхідно:

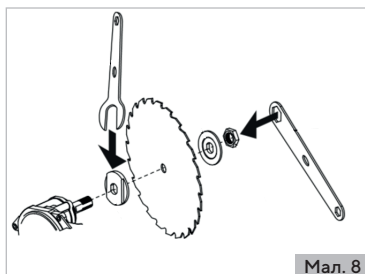
1. Викрутити фіксуючий гвинт за допомогою викрутки (Мал. 7).
2. Встановити кожух у необхідне положення.
3. Затягнути гвинт. Не докладайте значних зусиль при затягуванні, щоб не пошкодити різьблення.

Демонтаж та встановлення пильного диска (Мал. 8):

1. Підніміть пильний диск (2) до максимальної висоти, обертаючи колесо керування (3) проти годинникової стрілки.
2. Для зручності доступу до пильного диска демонтуйте захисний кожух та встановіть розклинювальний ніж у нижнє положення.
3. Демонтуйте вставку робочого столу та кришку пиловідводу.
4. За допомогою ключів з комплекту відгвинтіть проти годинникової стрілки фіксуючу гайку та зніміть притисний фланець.
5. Перед встановленням диска очистіть від тирси пильний диск та фланці.
6. Встановіть пильний диск на вал. Зубці повинні бути спрямованими до передньої частини пили.
7. Встановіть фланець на вал і вручну накрутіть гайку наскільки це можливо. Пильний диск повинен бути щільно притиснутий до фланців.
8. За допомогою ключів затисніть фіксуючу гайку за годинниковою стрілкою.
9. Встановіть на місце кришку пиловідводу, вставку робочого столу та захисний кожух.



Мал. 7



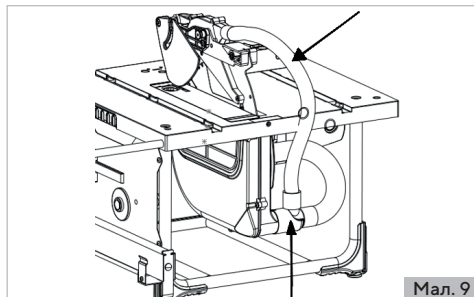
Мал. 8

Встановлення пиловідводу (Мал. 9, 10):

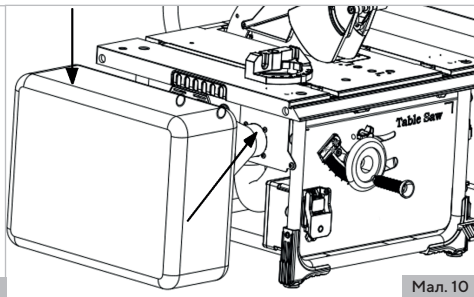
Пила обладнана автономною системою видалення пилу, що дозволяє не використовувати додатково пилосос.

При використанні захисного кожуха:

1. З'єднайте шлангом вихідний патрубок захисного кожуха та з'єднувальний трійник в задній частині розпилювального столу.
2. Якщо Ви не плануєте використовувати захисний кожух необхідно від'єднати пиловідвідний шланг від трійника та зніміть кожух.
3. Встановіть мішок для збору тирси. Для встановлення мішка для тирси необхідно вдягнути еластичну горловину на адаптер пиловідводу.



Мал. 9



Мал. 10

Регулярно перед кожним використанням розпилювального столу перевіряйте наповненість мішка.

Не допускайте наповненості мішка для збору тирси більше половини. Робота розпилювальним столом при переповненому мішку для збору тирси може викликати неправильну роботу системи пиловідводу, її засмічення та несправність.



Недотримання умов даної інструкції може призвести до втрати гарантійного обслуговування в сервісних центрах Dnipro-M.

7. РОБОТА З ІНСТРУМЕНТОМ



Перед експлуатацією переконайтеся, що пильний диск правильно встановлений та вільно рухається. В оброблюваному матеріалі не повинно бути сторонніх предметів, таких як цвяхи, гвинти тощо.



Використання будь-якого електроінструменту може спричинити закидання сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозні пошкодження очей. Перед початком використання електроінструменту завжди носіть захисні окуляри.

Увімкнення розпилювального столу:

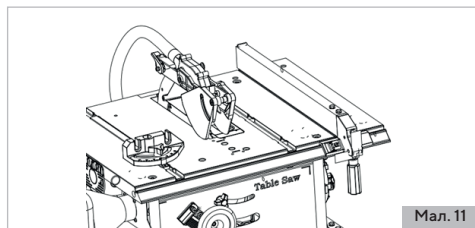
Щоб увімкнути розпилювальний стіл, необхідно натиснути на зелену клавішу вимикача. Перед початком пиляння дочекайтеся, поки пильний диск досягне максимальної швидкості.

Для зупинки двигуна необхідно натиснути на червону клавішу вимикача. Регулювання ширини розпилу (Мал. 11)

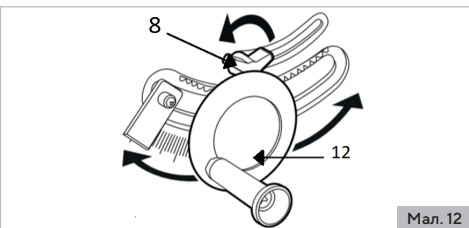
1. При будь-якому способі пиляння (поздовжнє/поперечне) необхідно користуватися паралельним упором (за винятком великогабаритних заготовок).
2. Відрегулюйте паралельний упор до потрібного положення і зафіксуйте його за допомогою важеля.
3. На планці паралельного упору є шкала, за допомогою якої визначається відстань між паралельним упором і пильним диском.

Похилий розпил (Мал. 12)

1. Відпустіть гвинт фіксації кута нахилу (8) і рукояткою (12) встановіть заданий кут нахилу. Для його збереження знову затягніть гвинт фіксації кута нахилу.
2. За допомогою розпилювального столу можна виконувати розпил з лівим нахилом під кутом від 45 ° до 90 ° градусів.



Мал. 11



Мал. 12

Виконання поздовжніх розрізів (Мал. 13):

1. Налаштуйте паралельний упор відповідно до необхідної ширини пиляння.
2. Увімкніть станок.
3. Один край заготовки притисніть до паралельного упору. Стежте аби оброблюваний матеріал під час роботи рівномірно притискався до робочого столу та паралельного упору.

4. Рухайте заготовку уздовж паралельного упору в напрямку пильного диска.
5. Завжди проводьте оброблювану деталь до кінця розклинювального ножа.
6. Виконуючи розпил довгих заготовок обов'язково стежте аби площина заготовки була паралельна та рівномірно притискала до поверхні столу. Для зручності використовуйте підпори.

Обробка вузьких заготовок (Мал. 14)

Поздовжні різи заготовок шириною менше 120 мм завжди повинні виконуватись за допомогою штовхача. Штовхач входить в комплект поставки. Налаштуйте паралельний упор відповідно до запланованої ширини заготовки. Завжди проштовхуйте деталь до кінця розклинювального ножа.



У разі коротких заготовок слід використовувати штовхач з початку процесу різання.

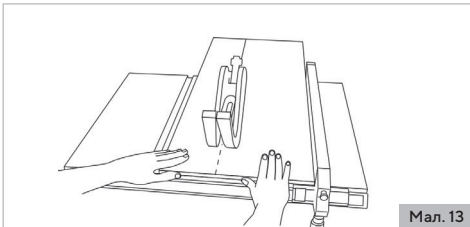
Виконання ненаскрізного пропилу (Мал. 15)

Для виконання ненаскрізних пропилів:

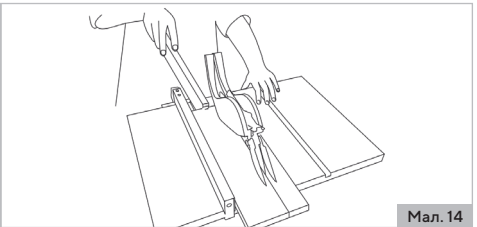
1. Від'єднайте захисний кожух від розклинювального ножа.
2. Розблокуйте фіксуючий важіль та від'єднайте розклинюючий ніж для фіксації кожуха.
3. Встановіть розклинювальний ніж для ненаскрізних розпилів (менший за розміром).
4. Встановіть розклинювальний ніж у положення, при якому він буде нижче розпилювального диска, заблокуйте фіксуючий важіль.
5. Рукояткою відрегулюйте необхідну глибину розпилу.

Використання кутового упору (Мал. 16):

1. Встановіть повздовжню напрямну упору в паз, в поверхні столу.
2. Встановіть необхідний кут розпилу за допомогою шкали, вказаної на поворотній частині упору.
3. Зафіксуйте положення поворотної частини упору за допомогою гвинта.
4. Для полегшення роботи кутового упору з довгими заготовками необхідно, за допомогою гвинтів, приєднати пласку дерев'яну пластину з паралельними поверхнями.



Мал. 13

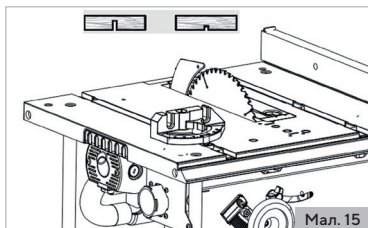


Мал. 14

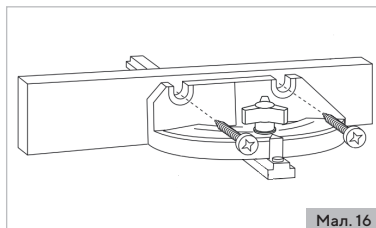


Увага! При роботі слід стежити за подачею. Висока швидкість подачі призводить до падіння частоти обертання, що може викликати перегрів і передчасний вихід з ладу електродвигуна.

Слід пам'ятати, що вибір швидкості подачі залежить не тільки від твердості і товщини оброблюваного матеріалу, а й від необхідної якості зрізу та стану ріжучих кромek пильного диска. Оптимальна швидкість подачі визначається дослідним шляхом.



Мал. 15



Мал. 16

8. ПРАВИЛА ДОГЛЯДУ ЗА ІНСТРУМЕНТОМ

Кожного разу перед початком роботи перевірте пилу за наступними пунктами:

- Огляньте корпус інструмента, мережевий кабель, силову вилку на відсутність механічних і термічних пошкоджень;
- Перевірте справність клавіші увімкнення
- Перевірте стан пильного диска.
- Після закінчення роботи очистіть деталі пили від тирси. У процесі очищення інструмента забороняється використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, аміачну воду, бензин, спирт, які можуть завдати шкоду корпусу інструмента. Видаляти пил та бруд з металевих частин інструмента, а також у важкодоступних місцях необхідно м'якою щіткою.



У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень інструмента, необхідно звернутися до сервісного центру «Дніпро-М».

9. ОБСЛУГОВУВАННЯ

Після закінчення роботи на розпилювальному столі необхідно:

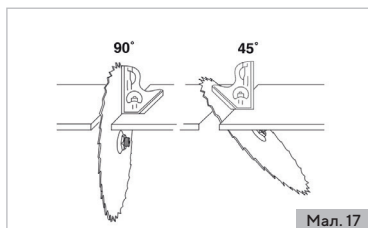
1. Оглянути корпус інструмента, частини та деталі, мережевий кабель та штепсельну вилку, на відсутність механічних і термічних пошкоджень.
2. Очистити корпус інструмента і пильного диска від бруду та пилу. Видаляти пил та бруд з металевих частин інструмента, а також у важкодоступних місцях, необхідно щіткою.
3. Перевірити стан пильного диска. Працювати пилою з пильним диском, який пошкоджений, затуплений або деформований, заборонено.
4. У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень інструмента, необхідно звернутися до сервісного центру «Дніпро-М».

Усі механізми та регулювання розпилювального столу встановлюються на заводі виробником, але під час транспортування деякі налаштування можуть змінитись. У деяких випадках необхідно самостійно налаштувати обмежувальні гвинти.

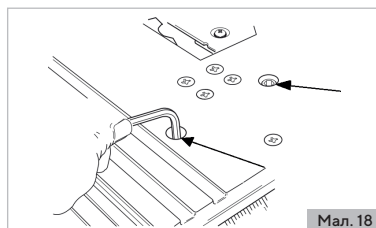
Роботи з налаштування механізмів розпилювального столу необхідно виконувати кваліфікованому спеціалісту.



Несправності, викликані через втручання в налаштування та конструкцію розпилювального столу, не підлягають гарантійному обслуговуванню.



Мал. 17



Мал. 18

Для перевірки та встановлення прямого кута та кута 45° пильного диска відносно робочого столу необхідно скористатися кутником або кутоміром (в комплекті не йде).

1. Встановіть пильний диск в верхнє положення та переведіть в крайнє праве положення (Мал. 18).
2. Перевірте кут між пильним диском та робочим столом.
3. При відхиленнях кута від 90° встановіть необхідне положення за допомогою обмежувального гвинта, розташованого ліворуч від пильного диска. Перед регулюванням відпустіть фіксуючі гайки регулювальних гвинтів, розташовані з нижньої сторони робочої поверхні.
4. Для регулювання крайнього лівого положення 45° нахиліть пильний диск до упору вліво та виміряйте кут.
5. Якщо положення диска має відхилення від 45° виконайте регулювання гвинтом, розташованим праворуч від пильного диска.
6. Після закінчення регулювань обов'язково затягніть фіксуючі гайки на обмежувальних гвинтах.

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування інструмента, слід звернутися за допомогою до сервісного центру «Dnipro-M».

У разі необхідності можна запросити креслення з зображенням вузлів машини в перспективному вигляді, для цього потрібно звернутися в ваш відділ обслуговування клієнтів або безпосередньо в ТОВ «Дніпро-М», Україна, 01010, м. Київ, вул. Івана Мазепи, буд. 10, та вказати модель та серійний номер, вказаний на корпусі машини.

10. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Зберігати інструмент рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від -5°C до $+40^{\circ}\text{C}$ та відносній вологості повітря не більше 90%.

Під час підготовки виробу до зберігання:

1. Зніміть з інструмента пильний диск.
2. Видаліть пил та бруд із зовнішньої частини корпусу розпилювального столу.
3. Якщо розпилювальний стіл зберігався при температурі 0°C і нижче, то перш ніж використовувати виріб, його необхідно витримати в теплому приміщенні при температурі від $+5^{\circ}\text{C}$ до $+40^{\circ}\text{C}$ протягом двох годин. Даного проміжку часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату.

Розпилювальний стіл можна транспортувати усіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу, відповідно до загальних правил перевезень. Під час вантажно-розвантажувальних робіт та транспортування виріб не повинен підлягати ударам і впливу атмосферних опадів. Розміщення та кріплення пили в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення виробу та відсутність можливості його переміщення під час транспортування.

Під час транспортування виробу на великі відстані:

1. Опустіть пильний диск в нижнє положення до упору.
2. За необхідності опустіть розклинювальний ніж в нижнє положення, демонтувавши захисний кожух та захисний механізм.

11. УТИЛІЗАЦІЯ



Не викидайте електроінструменти разом з побутовими відходами! Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

12. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ DNIPRO-M:

- **ВІННИЦЯ**, вул. Максима Шимка, 38
- **ДНІПРО**, вул. Михайла Грушевського, 15А
- **ЖИТОМИР**, вул. Київська, 106
- **ЗАПОРІЖЖЯ**, просп. Соборний 22
- **ІВАНО-ФРАНКІВСЬК**, вул. Гетьмана Мазепа, 168
- **КАНІВ**, вул. Енергетиків, 1 (біля центрального ринку)
- **КИЇВ**, вул. Миропільська, 2, ринок Юність, Торговий Центр 2 поверх
- **КИЇВ**, вул. Новокосянтинівська, 9а
- **КИЇВ**, ринок Шпалерний, вул. Зодчих, 72а
- **КРОПИВНИЦЬКИЙ**, вул. Орджонікідзе, 2А
- **ЛУЦЬК**, вул. Яровиця, 17
- **ЛЬВІВ**, вул. Городоцька, 357
- **МИКОЛАЇВ**, вул. Пушкінська, 17А
- **ОДЕСА**, вул. Василя Стуса, 2/1
- **ПОЛТАВА**, пров. Перспективний, 10
- **РІВНЕ**, вул. Будівельників, 1в
- **СУМИ**, проспект Курський, 147
(колишня камвольна фабрика, 2 поверх. Адмін будівля)
- **ТЕРНОПІЛЬ**, вул. Я.Стецька, 20А
- **УЖГОРОД**, вул. Міксата, 48
- **ХАРКІВ**, проспект Льва Ландау, 147А
- **ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ**, Старокосянтинівське шосе, 5, ТЦ «Комфорт Центр»,
1 поверх, центральний вхід
- **ЧЕРКАСИ**, вул. Смілянська, 142/3
- **ЧЕРНІГІВ**, вул. Ринкова, 10
- **ЧЕРНІВЦІ**, просп. Незалежності, 127

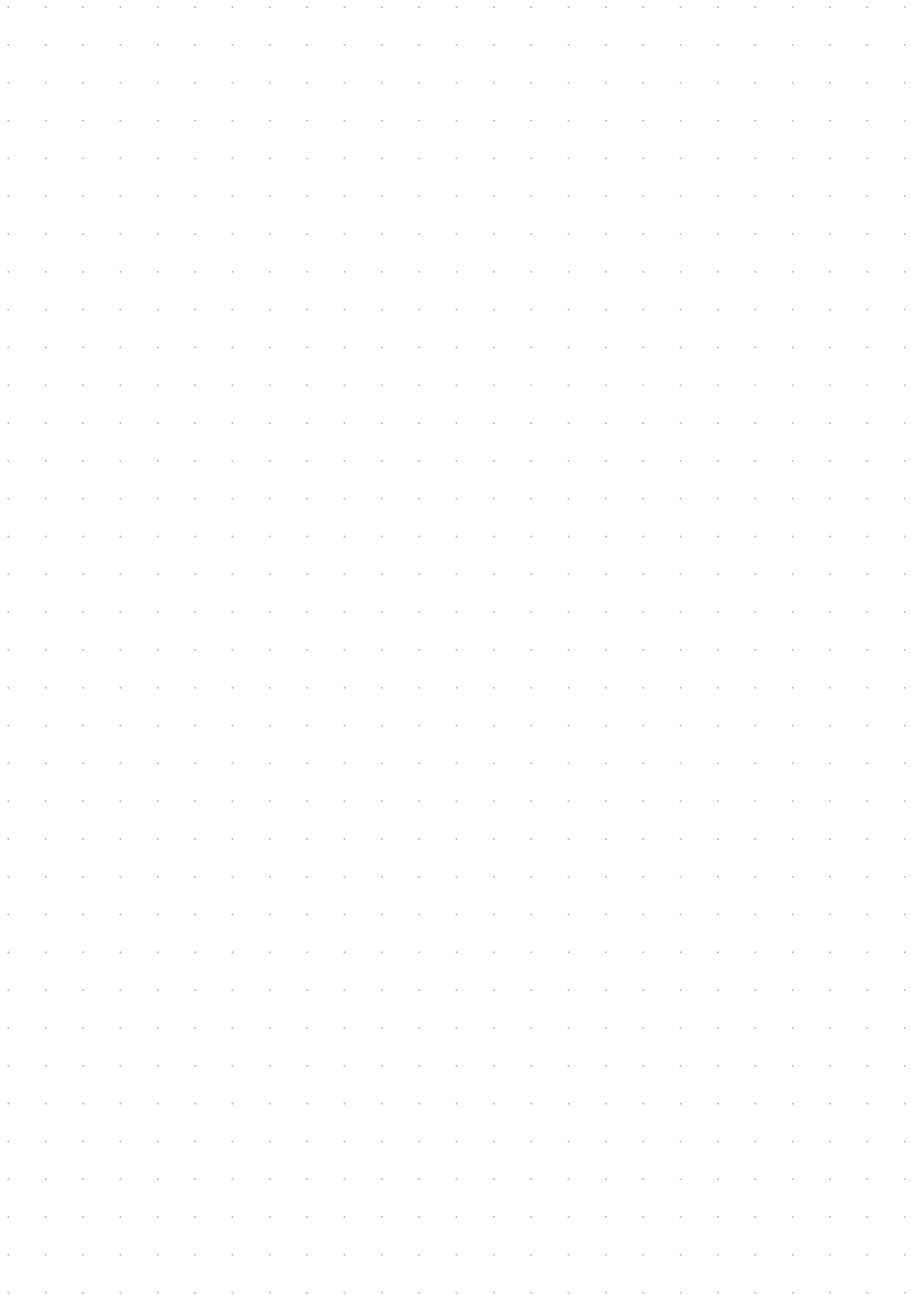


Перелік сервісних центрів може бути змінений. Більш детальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатися за телефоном гарячої лінії 0 800 200 500 (всі дзвінки в межах України безкоштовні) або на офіційному сайті dnipro-m.ua.

ДЛЯ НОТАТОК

A large grid of small dots arranged in a regular pattern, intended for taking notes. The grid covers most of the page area below the header and above the footer.

ДЛЯ НОТАТОК





DNIPRO-M.UA

ТОВ «ДНІПРО М»
10, вул. Мазепи, Київ, Україна, 01010
Виготовлено в КНР

